

This notice in TED website: <http://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:196251-2010:TEXT:EN:HTML>

**D-Frankfurt-on-Main: ECB - T108 — technical building equipment
(TBE) in the electrical field for the new ECB premises (**

2010/S 129-196251

Contract award notice Tender T108

Section I: Contracting authority

I.1) Name, addresses and contact point(s):

European Central Bank, attention: Mr Horst Roman-Müller, Kaiserstraße 29, 60311 Frankfurt-on-Main, GERMANY. Tel. +49 691344-0 (central switchboard). Fax +49 691344-6000 (central fax number). E-mail: neubau-ausschreibung@ecb.europa.eu

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.ecb.europa.eu>

Address of the tender forum for new ECB premises procurement: <http://www.ausschreibung.ezb-neubau.de>

I.2) Type of contracting authority and main activity or activities:

European institution/agency or international organisation.

Economic and financial affairs.

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no.

Section II: Object of the contract

II.1) Description

II.1.1) Title attributed to the contract by the contracting authority:

T108 — technical building equipment (TBE) in the electrical field for the new ECB premises.

II.1.2) Type of contract and location of works, place of delivery or performance:

Works.

Execution of works.

Main site or location of works, place of delivery or of performance: Frankfurt-on-Main, GERMANY.

NUTS code: DE 712.

II.1.3) The notice involves:

A public contract.

II.1.4) Short description of the contract or purchase(s):

The European Central Bank (ECB) is constructing its new headquarters on the site of the former wholesale market hall in Frankfurt-on-Main, Germany. The services to be awarded comprise the works for the technical building equipment in the electrical field. Further general information on the project is available in the tender forum (see section I.1 for the Internet address).

II.1.5) Common procurement vocabulary (CPV):

45300000, 45310000, 45311000, 45311100, 45311200, 45312000, 45312100, 45312310, 45314300, 45314310, 45314320, 45315300, 45315500, 45315600, 45315700, 45316000, 45316100, 45317000, 45317300.

II.1.6) Contract covered by the Government Procurement Agreement (GPA):

No.

II.2) Total final value of contract(s)

II.2.1) Total final value of contract(s):

63 184 288,09 EUR.
Excluding VAT.

Section IV: Procedure

IV.1) Type of procedure

IV.1.1) Type of procedure:

Negotiated procedure with a call for competition.

IV.2) Award criteria

IV.2.1) Award criteria:

The most economically advantageous tender in terms of the following criteria:

1. price. Weighting: 70 %.
2. Quality. Weighting: 25 %.
3. Contract conditions. Weighting: 5 %.

IV.2.2) An electronic auction has been used:

No.

IV.3) Administrative information

IV.3.1) File reference number attributed by the contracting authority:

T108 — technical building equipment (TBE) in the electrical field.

IV.3.2) Previous notices published concerning the same contract:

Yes.

Prior information.

Notice number in OJ: 2009/S 16-21436 of 24.1.2009.

Contract notice.

Notice number in OJ: 2009/S 56-79773 of 21.3.2009.

Section V: Award of contract

Contract No T108

Lot No 1

Title: heavy-current installations (KG440), 10-kV medium-voltage systems, cables, protection technology

V.1) Date of contract award:

5.5.2010.

V.2) Number of tenders received:

6.

V.3) Name and address of the economic operator to whom the contract has been awarded:

WISAG Elektrotechnik GmbH & Co. KG, Berner Straße 35, 60437 Frankfurt-on-Main, GERMANY.

V.4) Information on value of contract:

Total final value of the contract: 4 388 292,27 EUR.

Excluding VAT.

V.5) The contract is likely to be subcontracted:

Yes.

Contract No T108

Lot No 2

Title: emergency power system (10 kV)

- V.1) **Date of contract award:**
30.4.2010.
- V.2) **Number of tenders received:**
4.
- V.3) **Name and address of the economic operator to whom the contract has been awarded:**
Evers & Co., Standard Aggregatebau KG, Oststraße 11, 22844 Norderstedt-Hamburg, GERMANY.
- V.4) **Information on value of contract:**
Total final value of the contract: 2 003 425,85 EUR.
Excluding VAT.
- V.5) **The contract is likely to be subcontracted:**
Yes.

Contract No T108

Lot No 3

Title: heavy-current installations (KG440), low-voltage main boards, energy-control system, busbars

- V.1) **Date of contract award:**
5.5.2010.
- V.2) **Number of tenders received:**
7.
- V.3) **Name and address of the economic operator to whom the contract has been awarded:**
Frankenluk Energieanlagenbau GmbH, Pödeldorfer Straße 86, 96052 Bamberg, GERMANY.
- V.4) **Information on value of contract:**
Total final value of the contract: 7 838 617,14 EUR.
Excluding VAT.
- V.5) **The contract is likely to be subcontracted:**
Yes.

Contract No T108

Lot No 4

Title: heavy-current installations (KG440), low-voltage installation systems, lighting, high-rise building lightning protection

- V.1) **Date of contract award:**
30.4.2010.
- V.2) **Number of tenders received:**
3.
- V.3) **Name and address of the economic operator to whom the contract has been awarded:**
Speidel GmbH & Co. KG, Am Autohof 1-11, 73037 Göppingen, GERMANY.
- V.4) **Information on value of contract:**
Total final value of the contract: 20 179 508,04 EUR.
Excluding VAT.
- V.5) **The contract is likely to be subcontracted:**
Yes.

Contract No T108

Lot No 5

Title: heavy-current installations (KG440), low-voltage installation systems, lighting, lightning protection (wholesale market hall, ancillary buildings)

- V.1) **Date of contract award:**
30.4.2010.
- V.2) **Number of tenders received:**
3.
- V.3) **Name and address of the economic operator to whom the contract has been awarded:**
Speidel GmbH & Co. KG, Am Autohof 1-11, 73037 Göppingen, GERMANY.
- V.4) **Information on value of contract:**
Total final value of the contract: 10 538 706,98 EUR.
Excluding VAT.
- V.5) **The contract is likely to be subcontracted:**
Yes.

Contract No T108

Lot No 6

Title: weak-current installations (KG450)- time distribution-, electroacoustic systems, fire-alarm systems, early fire detection

- V.1) **Date of contract award:**
24.3.2010.
- V.2) **Number of tenders received:**
9.
- V.3) **Name and address of the economic operator to whom the contract has been awarded:**
effexx Sicherheitstechnik GmbH, Grube Neue Haardt 1, 57076 Siegen, GERMANY.
- V.4) **Information on value of contract:**
Total final value of the contract: 3 454 775,34 EUR.
Excluding VAT.
- V.5) **The contract is likely to be subcontracted:**
Yes.

Contract No T108

Lot No 8

Title: weak-current installations, security (KG 450) — cabling in field level

- V.1) **Date of contract award:**
21.4.2010.
- V.2) **Number of tenders received:**
3.
- V.3) **Name and address of the economic operator to whom the contract has been awarded:**
EAB Elektroanlagen GmbH Rhein/Main, Admiral-Rosendahl-Straße 14, 63263 Neu-Isenburg, GERMANY.
- V.4) **Information on value of contract:**
Total final value of the contract: 5 651 292,53 EUR.

Excluding VAT.

V.5) **The contract is likely to be subcontracted:**

Yes.

Contract No T108

Lot No 9

Title: passive network structures

V.1) **Date of contract award:**

30.4.2010.

V.2) **Number of tenders received:**

6.

V.3) **Name and address of the economic operator to whom the contract has been awarded:**

SPIE Deutschland System Integration GmbH, Rheinstraße 95, 64295 Darmstadt, GERMANY.

V.4) **Information on value of contract:**

Total final value of the contract: 9 129 669,94 EUR.

Excluding VAT.

V.5) **The contract is likely to be subcontracted:**

Yes.

Section VI: Complementary information

VI.1) **Contract related to a project and/or programme financed by EU funds:**

No.

VI.2) **Additional information:**

Lot 7 'weak-current installations (KG450) — guidance systems' has been cancelled (see notice of non-award of contract, 2010/S 26-36070 of 6.2.2010).

The contract value in points II.2.1 and V.4 corresponds to the basis for valuation defined in the invitation to tender documents.

VI.3) **Procedures for appeal**

VI.3.1) **Body responsible for appeal procedures:**

Procurement Review Body of the European Central Bank, Kaiserstraße 29 c/o Central Procurement Office, 60311 Frankfurt-on-Main, GERMANY. Tel. +49 691344-0 (central switchboard). Fax +49 691344-6000 (central fax number). E-mail: procurement@ecb.europa.eu Internet: <http://www.ecb.europa.eu>

VI.3.2) **Lodging of appeals:**

Precise information on deadline(s) for lodging appeals:

15 days from the receipt of the information specified in Article 28(3) of the ECB procurement rules or, if no information is requested, 15 days from the receipt of the notification to unsuccessful tenderers. Further requirements are outlined in Article 33 of the ECB procurement rules.

VI.3.3) **Body from which information about the lodging of appeals may be obtained:**

European Central Bank — Central Procurement Office, Kaiserstraße 29, 60311 Frankfurt-on-Main, GERMANY. Tel. +49 691344-0 (central switchboard). Fax +49 691344-6000 (central fax number). E-mail: procurement@ecb.europa.eu Internet: <http://www.ecb.europa.eu>

VI.4) **Date of dispatch of this notice:**

25.6.2010.